



CONSEJO COMÚN DE SOUTH BEND

ORDEN DEL DÍA

Lunes, 26 junio, 2017

7:00 de la tarde

1. **INVOCACIÓN - AMEENAH STARKS, SOCIEDAD ISLÁMICA DE MICHIANA**
2. **JURAMENTO A LA BANDERA**
3. **LLAMADA POR ORDEN A LA LISTA**
4. **REPORTAJE DEL SUB-COMITÉ SOBRE LOS MINUTOS**
5. **ASUNTOS ESPECIALES**

ORDENANZA NO.

[17-35](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, CELEBRANDO EL 50° ANIVERSARIO DE LA FERÍA DE ARTE DEL PARQUE LEEPER EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND

[17-38](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND AGREDECIENDO Y HONRANDO A JUDY LADD POR SERVIR RESIDENTES DEL ÁREA CON DILIGENCIA DURANT LOS ULTIMOS VEINTIYCINCO AÑOS Y DESEANDOLE ÉXITO SEGUIDO MIENTRAS SE JUBILA DE SU CU SERVICIO COMO DIRECTORA DE LA FERÍA DE ARTES DEL PARQUE LEEPER

6. **REPORTAJES DE LAS OFICINAS MUNICIPALES**

7. **RESOLVER EN EL COMITÉ PLENARIO**

HORA: _____

ORDENANZA NO.

[25-17](#) AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA PARA ENMENDAR LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN EL 1405 Y 1505 DE LA CALLE HOWARD, DISTRITO MUNICIPAL NO. 4 EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA

[27-17](#) AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA PARA ENMENDAR LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN EL 3015 DE LA AVENIDA WESTERN, DISTRITO MUNICIPAL NO. 2 EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA

[35-17](#) AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA PARA DESOCUPAR LA PROPIEDAD SIGUIENTE DESCRITA: CALLEJÓN ESTE/OESTE

DESDE LA AVENIDA PARK HASTA EL PRIMER CALLEJÓN NORTE/SUR ENTRE MANITOU Y RIVERSIDE

[36-17](#) AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH, INDIANA, POR TRASLADOS DEL PRESUPUESTO PARA VARIOS DEPARTAMENTOS DENTRO DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA PARA EL AÑO 2017

[37-17](#) AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROPRIANDO FONDOS ADICIONALES PARA CIERTAS OPERACIONES DE SERVICIOS DEPARTAMENTALES Y MUNICIPALES EN 2017 DE \$40,000 DEL FONDO PARA PARQUES (#201), \$200,000 DEL FONDO PARA VEHÍCULOS DE MOTOR Y CARRETERAS (#202), \$100,000 DEL FONDO PARA LA OPERACIÓN DE DCI (#211), \$3,000 DEL FONDO PARA REGALO, DONACIÓN, Y LEGADO (#217), \$125,000 DEL FONDO PARA CALLES Y CAMINOS LOCALES (#251), \$28,000 DEL FONDO PARA EL RESCATO DE RÍOS DE INDIANA (#291), \$285,000 DEL FONDO DE CAPITAL PARA PARQUES (#405), \$295,000 DEL FONDO DE CAPITAL PARA EL CENTRO DE ARTES ESCÉNICAS MORRIS (#416), Y \$1,000 DEL FONDO DE BONOS PARA LA ALDEA ERSKINE (#758).

[38-17](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDINANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROPRIANDO FONDOS ADICIONALES PARA CIERTAS OPERACIONES DEPARTAMENTALES Y EMPRESARIALES EN 2017 DE \$891,089 DEL FONDO DE CAPITAL EMS (#287).

8. **ORDENANZAS EN PRIMERA LECTURA**
ORDENANZA NO.

HORA: _____

[25-17](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA PARA ENMENDAR LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN EL 1405 Y 1505 DE LA CALLE HOWARD, DISTRITO MUNICIPAL NO. 4 EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA

[27-17](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA PARA ENMENDAR LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN EL 3015 DE LA AVENIDA WESTERN, DISTRITO MUNICIPAL NO. 2 EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA

[35-17](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA PARA DESOCUPAR LA PROPIEDAD SIGUIENTE DESCRITA: CALLEJÓN ESTE/OESTE DESDE LA AVENIDA PARK HASTA EL PRIMER CALLEJÓN NORTE/SUR ENTRE MANITOU Y RIVERSIDE

[36-17](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH, INDIANA, POR TRASLADOS DEL

PRESUPUESTO PARA VARIOS DEPARTAMENTOS DENTRO DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA PARA EL AÑO 2017

[37-17](#) AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROPRIANDO FONDOS ADICIONALES PARA CIERTAS OPERACIONES DE SERVICIOS DEPARTAMENTALES Y MUNICIPALES EN 2017 DE \$40,000 DEL FONDO PARA PARQUES (#201), \$200,000 DEL FONDO PARA VEHÍCULOS DE MOTOR Y CARRETERAS (#202), \$100,000 DEL FONDO PARA LA OPERACIÓN DE DCI (#211), \$3,000 DEL FONDO PARA REGALO, DONACIÓN, Y LEGADO (#217), \$125,000 DEL FONDO PARA CALLES Y CAMINOS LOCALES (#251), \$28,000 DEL FONDO PARA EL RESCATO DE RÍOS DE INDIANA (#291), \$285,000 DEL FONDO DE CAPITAL PARA PARQUES (#405), \$295,000 DEL FONDO DE CAPITAL PARA EL CENTRO DE ARTES ESCÉNICAS MORRIS (#416), Y \$1,000 DEL FONDO DE BONOS PARA LA ALDEA ERSKINE (#758).

[38-17](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDINANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROPRIANDO FONDOS ADICIONALES PARA CIERTAS OPERACIONES DEPARTAMENTALES Y EMPRESARIALES EN 2017 DE \$891,089 DEL FONDO DE CAPITAL EMS (#287).

9. **RESOLUCIONES**

ORDENANZA NO.

[17-34](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, ACEPTANDO Y CONFIRMANDO UNA RESOLUCIÓN DE LA COMISIÓN PARA REDESARROLLO DE SOUTH BEND QUE DETERMINA QUE EL VALOR TASADO DE LA PROPIEDAD EN LA CALLE DOUGLAS ÁREA DE DESARROLLO ECONÓMICO PARA EL AÑO DE IMPUESTOS PAGADEROS DE 2018 SEA ALOCADO A LAS UNIDADES TRIBUTARIAS RESPECTIVAS Y OTROS ASUNTOS RELACIONADOS

[17-36](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROBANDO Y AUTORIZANDO CIERTAS ACCIONES Y ACTOS AL RESPETO DE CIERTOS BONOS DE PLUSVALÍA DE DESARROLLO ECONÓMICO Y ASUNTOS RELACIONADOS

10. **ORDENANZAS EN PRIMERA LECTURA**

ORDENANZA NO.

[39-17](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, ENMENDIENDO SUB-PARTES (d) Y (f)(3) DE CAPÍTULO 4, ARTÍCULO 4, SECCIÓN 4-45 DEL CODIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND QUE SE DESIGNA A

LIDIAR CON VENDEDORES MOVÍLES DE COMIDA Y VEHÍCULOS MOVÍLES PARA VENDER COMIDA

[40-17](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA INICIADA POR EL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, ENMENDIENDO CAPIÍTULO 21 DEL CODIGO MUNICIPAL, ARTÍCULO 3, A TRAVÉS DE AÑADIR DEPOSITOS PEQUEÑOS (AUTO ALMACENES), ACCESO INTERNAL DE USOS PERMITIDOS EN EL DISTRITO EMPRESARIAL EN LA COMUNIDAD CB, EL DISTRITO EMPRESARIAL CENTRAL CBD, Y EL DISTRITO EMPRESARIAL GENERAL GB; Y ESTABLACIENDO ESTANDARES ADICIONALES DE DESARROLLO PARA DEPOSITOS PEQUEÑOS (AUTO ALMACENES), ACCESO INTERNAL; Y AÑADIENDO UNA DEFINICIÓN PARA LOS DEPOSITOS PEQUEÑOS (AUTO ALMACENES), ACCESO INTERNAL.

9. **ASUNTOS PENDIENTES**

ORDENANZA NO.

[17-37](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROBANDO UNA PETICIÓN DE LA ÁREA JUNTA DE APELACIONES DE ZONAS PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN EL 1502 W. DUNHAM, SOUTH BEND, INDIANA 46619

[33-17](#) UNA ORDINANZA QUE ENMIENDA LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN EL 1709 W. LINCOLNWAY, DISTRITO MUNICIPAL NO. 2 EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA

[34-17](#) UNA ORDINANZA QUE ENMIENDA LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN EL 4640 DE LA CALLE SOUTH MICHIGAN; 237, 305, Y 313 DE LA CALLE REASOR; 4637, 4701, 4707, Y EL PAQUETE VACÍO AL SUR Y ADYACENTE AL 4707 DE LA CALLE FELLOWS; DISTRITO MUNICIPAL NO. 5 EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA

9. **ASUNTOS NUEVOS**

10. **PRIVELEGIO DE LA PALABRA**

11. **APLAZAMIENTO**

HORA: _____

Notice for Hearing and Sight Impaired Persons

Ayuda Auxiliar u Otros Servicios están Disponibles a Solicitud Gratis. Favor de Solicitar en Avance Razonable cuando Posible

En el interés de proporcionar mayor acceso al público y promover mayor transparencia, el orden del día del Consejo Común de South Bend ha sido traducido al español. Todos los órdenes del día están

disponibles en línea en el sitio web del Consejo Común, y también en formato de papel en la Oficina de la Secretaria Municipal, 4^o piso edificio County-City. Esfuerzos razonables han sido tomado para proporcionar una traducción exacta del texto del orden del día, sin embargo, el texto oficial es la versión en inglés. Cualquier discrepancia que pueda ser creada en la traducción, no son vinculantes. Tales traducciones no crean ningún derecho o beneficio sustantivo o procesal, ejecutables por la ley o equidad por un partido contra el Consejo Común o la ciudad de South Bend, Indiana.